

## ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ

для учеников онлайн-школы английского языка Lamalang

### 1. Общие положения

1.1. Настоящее соглашение (далее - "Соглашение") регулирует отношения между:

- ИП ИВАНОВА ОЛЬГА ДЕНИСОВНА, действующий на основании акта государственной регистрации ОГРНИП 325547600088750 от 29.05.2025, именуемый в дальнейшем «Школа», выступающей оператором платформы <https://lamalang.ru/>;
- Учеником - физическим лицом, зарегистрированным на платформе для прохождения обучения;
- Преподавателем - независимым исполнителем, оказывающим услуги обучения через платформу.

1.2. Школа является посредником:

- Организует доступ к платформе и преподавателям;
- Принимает платежи от Ученика и переводит их Преподавателю за вычетом комиссии;
- Не несет ответственности за содержание уроков, но обеспечивает техническую поддержку.

1.3. Полным принятием условий Соглашения считается:

- Регистрация на платформе;
- Оплата пакета занятий.

1.4. Школа выступает исключительно в качестве технического посредника и оператора платежной платформы. Школа не является образовательной организацией и не оказывает образовательные услуги. Определение содержания, методики, качества учебного процесса и достижение каких-либо образовательных результатов находятся исключительно в зоне ответственности Преподавателя и согласуются напрямую между Преподавателем и Учеником. Школа не несет ответственности за качество услуг обучения, предоставляемых Преподавателем.

1.5. Школа не является стороной в договоре оказания образовательных услуг между Учеником и Преподавателем.

1.6. Учеником может быть:

- Физическое лицо, достигшее 18 лет;
- Лицо от 14 до 18 лет при наличии письменного согласия законных представителей (родителей/опекунов), направленного на email школы.

1.7. Для подтверждения согласия родителей требуется:

- Заполненная форма согласия с приложением копии паспорта родителя;
- Верификация по звонку на указанный номер телефона.

### 2. Условия оказания услуг

2.1. Формат занятий:

- Онлайн-уроки через Google Meet, Zoom или иные сервисы (по согласованию);
- Домашние задания через платформу/email.

## 2.2. Технические требования к Ученику:

- Стабильный интернет (мин. 5 Мбит/с);
- Камера, микрофон, установленный браузер (Chrome, Safari);
- Проверка связи перед началом урока.

### Минимальные требования:

- Браузер Chrome 81+/Safari 13+;
- iOS 13+/Android 13+ для мобильных устройств.

## 2.3. Пробное занятие:

Преподаватель предоставляет 1 условно-бесплатный урок длительностью 60 минут после регистрации Ученика.

Условия, формат и содержание пробного занятия определяются соглашением между Учеником и Преподавателем. Школа не несет ответственности за проведение и результат пробного занятия.

## 3. Обязанности сторон

### 3.1. Школа обязуется:

- Предоставить доступ к платформе и преподавателям;
- Обеспечить перевод оплаты Преподавателю в срок 7 дней.

### 3.2. Ученик обязуется:

- Соблюдать расписание;
- Предупреждать об отмене за 24 часа;
- Не передавать учетные данные третьим лицам.

### 3.3. Преподаватель обязуется:

- Проводить уроки в согласованное время;
- Информировать об отмене за 24 часа;
- Соблюдать законодательство РФ (включая 152-ФЗ и ФЗ "Об образовании");
- Разрешать споры с Учеником напрямую в первую очередь.

## 4. Финансовые условия

### 4.1. Оплата занятий:

- Ученик приобретает пакет из занятий (кол-во занятий и общая стоимость определены на сайте школы);
- Оплата производится через платежную систему YooMoney на сайте Школы;
- Комиссия Школы составляет 0% от суммы платежа.

### 4.2. Условия возврата средств:

- При отмене занятия менее чем за 24 часа оплата не возвращается;
- При заблаговременной отмене (более 24 часов) возможен перенос занятия;
- Возврат средств осуществляется только за неиспользованные (неактивированные) занятия; оплата за проведенные занятия не возвращается;
- Возврат средств за неиспользованные занятия осуществляется по запросу в течение 5 рабочих дней за вычетом:
  - Комиссии Школы, удержанной при оплате;
  - Фактических расходов на проведение возврата (комиссия платежного агрегатора).

#### 4.3. Порядок разрешения споров о качестве услуг обучения:

4.3.1. Все претензии Ученика, связанные с качеством оказанных услуг обучения (содержание урока, методика преподавания, компетентность Преподавателя, достижение результатов), должны направляться Учеником непосредственно Преподавателю.

4.3.2. Если спор между Учеником и Преподавателем не разрешен напрямую, Ученик может проинформировать Школу о возникшем споре, направив обращение через почту [info@lamalang.ru](mailto:info@lamalang.ru).

4.3.3. Школа, действуя исключительно как посредник, может по своему усмотрению предпринять попытки содействия в разрешении спора между Учеником и Преподавателем (например, организация переговоров). Школа не гарантирует разрешение спора в пользу Ученика и не несет ответственности за качество услуг обучения, оказанных Преподавателем.

4.3.4. Возможные варианты разрешения спора, иницилируемые Школой только по согласованию с обеими сторонами (Учеником и Преподавателем), могут включать:

Предложение о замене Преподавателя для последующих занятий;

Частичный возврат средств за конкретное оспариваемое занятие (осуществляется Школой только при наличии явных доказательств нарушения со стороны Преподавателя, подтвержденных Школе по обоюдному согласию Ученика и Преподавателя, и исключительно за вычетом комиссии Школы и фактических расходов на возврат).

4.4. При повторном списании средств (двойном платеже) возврат осуществляется в течение 5 рабочих дней.

#### 5. Ответственность сторон

##### 5.1. Технические сбои:

- Если занятие сорвано по вине преподавателя - бесплатный перенос;
- Если по вине ученика без предупреждения за 24 часа - занятие считается проведенным;
- Если по вине платформы - перенос или возврат средств.
- Школа не несет ответственности за сбои в работе сторонних сервисов (Zoom, Google Meet и т.д.), интернет-провайдеров Ученика или Преподавателя, а также за проблемы с оборудованием Ученика или Преподавателя.

##### 5.2. Замена преподавателя:

- Школа оставляет за собой право заменить преподавателя;
- Ученик может отказаться от занятий с новым преподавателем с полным возвратом средств.

##### 5.3. Конфликты:

- Все споры решаются путем переговоров;
- При невозможности решения - обращение в арбитражный суд по месту нахождения Школы.

#### 6. Конфиденциальность

6.1. Обработка данных:

- Школа хранит персональные данные в соответствии с законом 152-ФЗ;
- Данные передаются преподавателю только для организации занятий.

6.2. Запись занятий:

- Занятия могут записываться только с согласия обеих сторон;
- Записи хранятся 365 дней и используются только для контроля качества.

6.3. Обработка данных регулируется 152-ФЗ.

6.4. Преподаватель получает только:

- Имя ученика;
- Контакт для связи;
- Уровень языка.

6.5. Ученик вправе отозвать согласие на обработку данных, направив письменное уведомление.

6.6. Данные хранятся 5 лет после последнего занятия.

6.7. Ответственность Преподавателя:

Преподаватель обязуется обрабатывать персональные данные Ученика, полученные от Школы, исключительно в целях организации и проведения занятий в соответствии с Федеральным законом №152-ФЗ. Преподаватель несет самостоятельную ответственность за соблюдение законодательства о персональных данных.

7. Заключительные положения

7.1. Срок действия:

- Соглашение действует до полного выполнения обязательств;
- Пакет занятий должен быть использован в течение 12 месяцев.

7.2. Изменения условий:

- Школа может изменять условия, уведомив за 10 дней;
- Продолжение использования услуг означает согласие с изменениями.

7.3. Прочие условия:

- Ученик не получает сертификатов или дипломов;
- Запрещена передача аккаунта третьим лицам.
- Школа не выдает сертификатов или дипломов. Любые документы об обучении предоставляются Ученику исключительно Преподавателем от своего имени.

7.4. Обязательства Преподавателя детально определены в договоре между Школой и Преподавателем. Школа гарантирует наличие такого договора.

8. Права на результаты интеллектуальной деятельности

8.1. Интеллектуальная собственность Школы: Все программное обеспечение, интерфейс платформы <https://lamalang.ru/>, административные материалы (инструкции, правила пользования, дизайн сайта) являются исключительной интеллектуальной собственностью Школы.

8.2. Интеллектуальная собственность Преподавателя: Учебные материалы (методические пособия, презентации, задания, видеозаписи его экрана/доски), предоставляемые Преподавателем Ученику в рамках занятий, являются интеллектуальной собственностью Преподавателя, если иное не предусмотрено отдельным соглашением между данным Преподавателем и Школой.

8.3. Ограничения для Ученика: Ученику запрещается:

Записывать (без явного согласия Преподавателя и школы, выраженного в письменной форме в чате занятия или по email), копировать, распространять, публиковать, передавать третьим лицам или использовать в коммерческих целях материалы Школы (п. 8.1) и/или материалы Преподавателя (п. 8.2);

Использовать нелицензионное программное обеспечение во время занятий.

8.4. Ответственность Ученика:

Нарушение Учеником условий п. 8.3 настоящего Соглашения влечет:

Блокировку аккаунта Школой;

Гражданско-правовую ответственность перед Школой или Преподавателем (правообладателем нарушенных материалов) в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации (включая, но не ограничиваясь, возмещение убытков и выплату компенсации по ст. 1301 Гражданского кодекса РФ).

9. Обстоятельства непреодолимой силы

9.1. Освобождение от ответственности при:

- Технических сбоях платформ Zoom/Google Meet;
- Отключении интернета у сторон;
- Блокировках сервисов на государственном уровне.

Реквизиты Школы:

РЕКВИЗИТЫ ИСПОЛНИТЕЛЯ:

Индивидуальный Предприниматель Иванова Ольга Денисовна

ОГРНИП 325547600088750/ИНН 540603558891

Юридический адрес организации 630029, Россия, Новосибирская обл.,

г. Новосибирск, ул. 1-я Чулымская, д. 112/3, кв. 118.

Расчетный счет: 40802810700008328090

Корр. счет: 30101810145250000974

Банк: АО «ТБанк»

БИК: 044525974

Эл. почта: [info@lamalang.ru](mailto:info@lamalang.ru)